

題目：貼心的囡仔

華語對譯：貼心的孩子

提示：

拄起床的時，阿華看著個阿母倒佇眠床頂，面色蓋成無啥爽快。阿母講伊今仔日規身軀攏無力，閣有小可仔發燒。這個時陣，阿華就隨提退燒藥仔來予阿母食，閣叫阿母好好仔歇暍，因為伊今仔日會用得家己行路去學校。

**Tú khí-tshîng ê sî, A-huâ khuànn tiòh in a-bú tó tī bîn-tshîng-tíng, bîn-sik kài-sîng bô-siánn song-khuài. A-bú kóng i kin-á-jit kui-sin-khu lóng bô-lát, koh-ū sió-khuá-á huat-sio. Tsit-ê sî-tsūn, A-huâ tō súi thèh thè-sio iòh-á lâi hōo a-bú tsiáh, koh kiò a-bú hó-hó-á hioh-khùn, in-uī i kin-á-jit ē-îng-tit ka-tī kiânn-lōo khi hák-hāu.**

華語對譯：

剛起床的時候，阿華看到媽媽躺在床上，臉色看起來似乎不太舒服。他的媽媽說她覺得今天全身無力，而且還有一點發燒。這時，阿華馬上拿退燒藥來給媽媽吃，並叫媽媽好好休息，因為他今天可以自己走路去學校上課。

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。